

» ρικῶν, ὅσας παλαιάς λέξεις καὶ φράσεις ἀφῆκεν ἔτι δὲ κακός  
» τῆς Ἑλλάδος Δαίμων. Περιστάσεις δύμως; διάφοροι, δὲν συν-  
» εχώρηταν νὰ ἐκτελέσω καὶ κατὰ τοῦτο τὴν γνώμην μου. ».  
» Τοῦ θεάτρου ἡ γλώσσα βεβαίως πρέπει νὰ είνε ζώσα, κα-  
» θαρὰ, ἔνευ βαρβαρισμῶν καὶ χυδαισμῶν, καταληπτὴ εἰς  
» πάσας τὰς τάξεις.

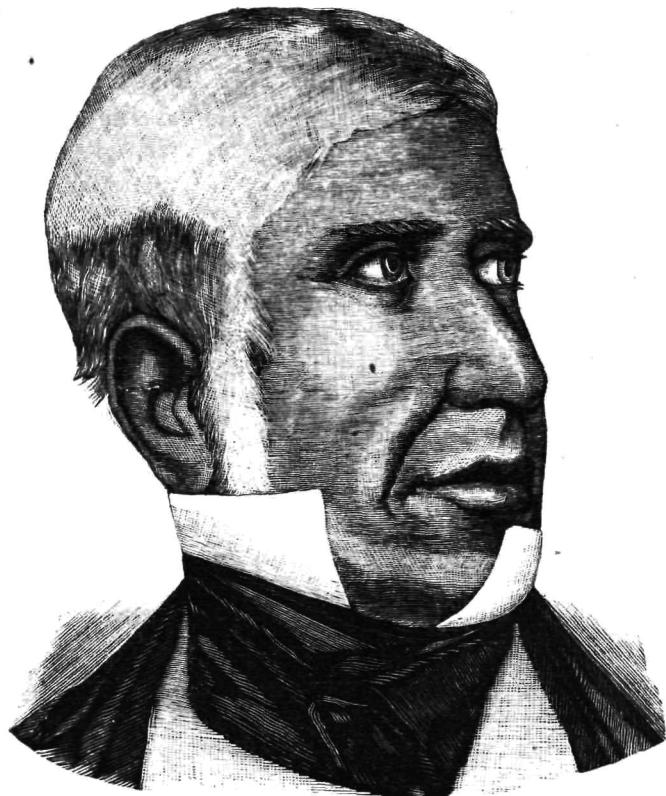
Τούρχουσι δύο γνῶμαι: ἡ μὲν ὅτι δὲ Ζαμπέλιος ἡκολού-  
θησε δουλικῶς τὰ ἔχγη τοῦ Ἀλφέρη, ἡ δὲ ὅτι μεταξὺ τοῦ  
ἱταλοῦ καὶ τοῦ Ἑλληνος οὐδέν κοινὸν ὑπάρχει. Ήμεῖς δύμως  
διακρίνομεν εἰς τὸν Ζαμπέλιον τὴν ἐπιρροὴν τοῦ Ἰταλικοῦ πο-  
λιτισμοῦ καὶ τὴν ἐπιδρασιν τοῦ Ἀλφέρη. Διακρίνομεν δὲ  
δὲν τὸν ἡκολούθησε δουλικῶς, ἀλλ' ὅτι ἡθέλησε νὰ γίνη δὲ  
Ἀλφέρης τῆς Ἑλλάδος δῆλα δὴ διὰ τῶν τραγῳδιῶν νὰ  
ἀνάψῃ πατριωτικὴν φλόγα εἰς τὰ στήθη τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ

ἄμα δὲ καὶ νὰ εἴνε δημιουργὸς Ἑλληνικῆς τραγῳδίας. Εἰς  
τὸν Ζαμπέλιον εὑρίσκομεν καὶ τινὰ τῶν ἐλαττωμάτων τοῦ  
Ἀλφέρη. Σημειώτεον δύμως ὅτι τινὰ τῶν ἐλαττωμάτων τῶν  
δύο τούτων μεγάλων πατριωτῶν εἴνε ἐνεκα τοῦ ἀρχικοῦ σκο-  
ποῦ δι': ὃν ἐποιήθησαν. Διὸ τὰ ὄνόματα αὐτῶν δέον νὰ θαυ-  
μάζωνται ως τι ἴερὸν, ἀλλ' αἱ τραγῳδίαι αὐτῶν δὲν δύναν-  
ται νὰ χρησιμεύσωσιν εἰς ὑπόδειγμα τέχνης

\* \* \*

Πλὴν τῶν τραγῳδιῶν, ἐποίησεν δὲ Ζαμπέλιος καὶ λυρικὰς  
ποιήσεις, ὡν τινὰς ἐδημοσίευσε· περίεργον δὲ εἴνε δὲι καὶ  
τινες ποιήσεις του προσκρούουσι εἰς τὸ σοβαρὸν αὐτοῦ ὑφος  
καὶ τὸν χαρακτῆρά του, ως φέρ' εἰπεῖν:

Ω τὶ τρέλαις, τὶ μωρίαις,  
Γράφω πρῶτα τραγῳδίαις,  
Τώρα δὲ σὰν τὸ λοιό



ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΜΠΕΛΙΟΣ